

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

A magyar változat kiállításának kelte: 2008. 08. 28.

**Dokumentum szám: 23-1815-2**

**1. A KÉSZÍTMÉNY ÉS A TÁRSASÁG /VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA**

A készítmény neve: **3M(TM) Espe(TM) Omni(TM) Singles(TM) Prophy Paste with Fluoride**

Felhasználás: fogászati tisztító és polírozó anyag

Gyártó cég neve: 3M ESPE Dental Products

3M Center

St. Paul, Minnesota

55144-1000

1-800-364-3577 vagy (651) 737-6501

Importáló/forgalmazó cég neve:

3M HUNGÁRIA Kft.

1138 Budapest, Váci út 140.

Tel: 270-7777

Fax: 320-0951

Felelős személy neve: Csomor Marina

A magyarországi Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)

címe: 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.

éjjel-nappal hívható telefonszáma: 06 80 201199

**2. A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA**

Besorolás a gyártó, az EU, valamint a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint:

Veszély-jel és veszélyszimbólum: feltüntetése nem indokolt

A készítmény sajátos veszélyeire és kockázataira utaló R mondatok: nincs

**3. ÖSSZETÉTEL/AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ**

1-20%-vizet tartalmazó az alábbi anyagokból álló keverék.

Megnevezés	CAS - szám	EINECS - szám	%	Veszély jel	R - mondat
Pumice	1332-09-8		30-50	-	
Glicerín	56-81-5	200-289-5	15-40	-	-
Polietilén-glikol	25322-68-3	500-038-2	5-25	-	-
Nátrium-fluorid	7681-49-4	231-667-8	1-5	T	25-32-36/38
Trinátrium-foszfát	7601-54-9	231-509-8	<5	-	-
Ízesítő anyag	keverék	-	1-5	-	-
Nátrium-szilikát	1344-09-8	215-687-4	1-5	-	-

**4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK**

Általános előírások: a sérültet friss levegőre kell vinni és bármilyen panasz, vagy tünet esetén orvossal kell konzultálni. Mutassuk meg az Adatlapot. Eszméletlen sérültnek soha ne adjunk be semmit szájon át.

4.1. Belégzést követően: vigyünk a sérültet friss levegőre. Panaszok esetén forduljunk orvoshoz.

4.2. Szembe jutás esetén: öblítsük ki a szemet - legalább 10-15 percen át - bő folyóvízzel, a szemhéjszélek széthúzása és a szemgolyó egyidejű mozgatása mellett. Panasz esetén forduljunk szakorvoshoz.

- 4.3. Bőrre jutáskor: vegyük le a szennyezett ruházatot és mossuk le a bőrt bő szappanos folyóvízzel. Panaszok esetén forduljunk orvoshoz.
- 4.4. Lenyelés esetén: ne hánytassunk az orvos utasítása nélkül. Adjunk 2 pohár vizet inni és panasz esetén forduljunk orvoshoz.

## **5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK**

- 5.1. Oltóanyag: A osztályú oltószer: pl. víz, hab
- 5.2. Tűz esetén keletkező veszélyes bomlástermékek: CO, CO<sub>2</sub>
- 5.3. Tűzoltáskor tűzálló védőruházat, védőkesztyű, védőlábbeli, védőszemüveg, izolációs légzésvédő használata szükséges.

## **6. INTÉZKEDÉSEK BALESET ESETÉN**

- 6.1. Személyi védelem  
Távolítsuk el a védtelen, képzetlen személyeket a veszélyeztetett területről. Az összegyűjtést kvalifikált személy végezze.
- 6.1. Személyi védelem  
Tartsuk be a biztonsági előírásokat.
- 6.2. Kiömlés esetén  
Szellőztessünk. A kiömlött anyagot mechanikusan szedjük össze, majd gyűjtsük konténerbe. Tisztítsuk fel a maradékot tisztítószerrel és sok vízzel.  
Megsemmisítés: a hatósági előírások szerint.
- 6.3. Környezetvédelem  
Ne engedjük a készítményt élővízbe, talajba és közcsatornába jutni.

## **7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS**

- 7.1. Kezelés: Óvakodjunk a szemmel és a bőrrel történő gyakori, hosszan tartó érintkezéstől. A higiénés és biztonsági előírásokat tartsuk be.
- 7.2. Tárolás: Eredeti zárt csomagolásban, jól szellőző, hűvös, száraz helyen, élelmiszerrel távol tárolandó.

## **8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE / EGYÉNI VÉDELEM**

- 8.1. A munkavégzés feltételei:  
Kerülni kell a készítmény kiömlését, bőrre, szembe jutását. Munka közben enni, inni, étkezni, dohányozni tilos. A munkavégzés szüneteiben folyóvízes kézmosás, a munka után folyóvízes, szappanos tisztálkodás szükséges.
- 8.2. Műszaki intézkedések: megfelelő szellőzés
- 8.3. Munkahelyi levegőben megengedett határérték:  
Fluoridok ÁK érték: 2,5 mg/m<sup>3</sup> CK érték: 10 mg/m<sup>3</sup>  
Glicerín CAS: 56-81-5 ACGIH TWA köd: 10 mg/m<sup>3</sup>  
OSHA TWA köd, resp.: 5 mg/m<sup>3</sup>  
OSHA TWA felszabaduló köd, total por: 10 mg/m<sup>3</sup>  
OSHA TWA köd, total por: 15 mg/m<sup>3</sup>  
Polietilén-glikol CAS:25322-68-3 AIHA TWA, aeroszol: 10 mg/m<sup>3</sup>  
Trinátrium-foszfát CAS:7601-54-9 AIHA TWA: 5 mg/m<sup>3</sup> (a gyártó adatai)
- 8.4. Egyéni védelem  
Légzésvédelem: normál körülmények között légzésvédelem nem szükséges.  
Bőr- és testfelület: óvakodjunk az ismételt expozíciótól  
Kézvédelem: normál körülmények között kézvédő nem szükséges. Óvakodjunk a hosszan tartó, ismétlődő kontaktustól.  
Szemvédelem: óvakodjunk a szemmel való érintkezéstől, szembejutás veszélye esetén megfelelő, jól illeszkedő szemüveget használjunk

## **9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK**

Fizikai állapot:

- halmazállapot: paszta
- szag: termékfüggő (az ízesítőtől függő)
- szín: tiszta, színtelen

sűrűség: >1g/cm<sup>3</sup>  
oldhatóság vízben: enyhe

#### **10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG**

Stabilitás: normál körülmények mellett stabil.  
Veszélyes polimerizáció nem fordul elő.  
Veszélyes bomlástermékek: CO, CO<sub>2</sub>  
Veszélyes reakciók, kerülendő anyagok, körülmények: -

#### **11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK**

A termék a gyártó tapasztalatai és a rendelkezésre álló adatok szerint rendeltetésszerű felhasználás esetén nem károsítja az emberi szervezetet. A szembe jutva okozhat enyhe irritációt. Hosszan tartó, ismételt expozíció előidézhethet enyhe bőrirritációt. Lenyelve okozhat gyomor és bélpanaszokat, émelygést, hányingert, hasmenést.

#### **12. ÖKOLÓGIAI ADATOK**

A termékre vonatkozólag nem állnak rendelkezésre ökotoxikológiai adatok  
Ne engedjük a készítményt élővízbe, vízfolyásokba és a talajba jutni.

#### **13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK**

A termék maradékainak kezelésére a vonatkozó rendeletben foglaltak az irányadók. Irányított égetéssel meg lehet semmisíteni. A teljesen megkötött vagy polimerizálódott hulladékot a háztartási szeméttel együtt lehet kezelni (a gyártó megjegyzése).  
EWC kód: 18 01 07 (vegyszerek, amelyek különböznek a 18 01 06- tól)

#### **14. SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK**

Nincs szabályozva

#### **15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK**

##### **15.1. Címkezésre vonatkozó előírások az EU szabályozás szerint:**

Veszély jel és veszély szimbólum: nincs

A készítmény sajátos veszélyeire és kockázataira utaló R mondatok: nincs

A készítmény biztonságos használatára utaló S mondatok:

S 24/25 Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást

Biztonsági adatlap foglalkozásszerű felhasználók kérésére rendelkezésre áll.

##### **15.2. A vonatkozó jogszabályok:**

Veszélyes anyagok: Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyeztetéséről és korlátozásáról (REACH), 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és vonatkozó rendeletei, a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27) EüM. rendelet, 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról és módosítása.

Veszélyes hulladék: 98/2001.(VI.15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékokkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről, 16/2001.(VII.18.) KöM. rendelet a hulladékok jegyzékéről

## **16. EGYÉB INFORMÁCIÓK**

Csak foglalkozásszerű felhasználásra! Fogászatban.

A 2. és 3. pontban szereplő R-mondatok jelentése:-

Készült: ez a biztonsági adatlap a rendelkezésre álló dokumentáció (gyártó által 2008.01.02-án készített biztonsági adatlap és egyéb dokumentumok), valamint a vonatkozó Európai Direktívák útmutatása alapján készült, és meggyőződésünk szerint az abban foglalt adattartalomnak megfelelő mértékig megfelel Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.)a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyeztetéséről és korlátozásáról (REACH), a kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról, valamint a 44/2000 (XII.27.) EüM rendelet előírásainak. A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások ismereteink és tájékozottságunk legjaván alapszanak és azokat a kiadás időpontjában pontosnak, helytállónak ismerjük, illetve hisszük. Ez nem jelent közvetlen vagy közvetett garanciát a termék minőségére, valamint arra vonatkozóan, hogy a biztonsági adatlapban foglalt minden információ, adat és ajánlás a felhasználás időpontjában maradéktalanul pontosnak és helytállónak bizonyul. A felhasználás konkrét adatai nem ismertek, így azokért a felelősség a felhasználót terheli. A mindenkori érvényes törvények, szabályok betartása a felhasználók részére kötelező. A felhasználó – a kockázatbecslés adatai alapján - saját felelősségére dönt az említett információk alkalmazásáról, az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételeinek kidolgozásáról és a termék felhasználásáról